

# Fiskets Gang

## Ukentlige meddelelser for norsk fiskeribedrift fra Fiskeridirektøren

3 aargang

Onsdag 29 mai 1912

Nr. 22

### Norske fiskerier.

Uken 19—25 mai.

**FINMARKENS VAARFISKE** har git en ukefangst av 14.5 mill. kg., beregnet til ca. 5.4 mill. stk. torsk, og utbyttet av skreifisken og Finmarkens vaarfiske tilsammen til 25 mai iaar staar nu saaledes i sammenligning med de tre nærmest foregaaende aar:

	1912 25/5	1911 27/5	1910 28/5	1909 29/5
Antal skrei .....	Mill. stk. 87.3	Mill. stk. 58.5	Mill. stk. 50.5	Mill. stk. 52.7
Derav hængt til rundfisk .....	31.2	23.5	18.7	26.8
” saltet til klipfisk .....	52.4	32.4	28.7	22.9
Dampmedicintran .....	hl. 65 399	hl. 39 059	hl. 37 941	hl. 47 175
Lever til andre transportør .....	25 137	11 243	16 148	25 835

I Finmarken er fisket med dyspagn (haandsnøre) sterkt avtat, og fiskerne er omtrent utelukkende gaat over til linebruk, som i regelen har git et godt utbytte, enkelte steder delvis lastede baater. Da veiret i uken som oftest har været godt, og der som regel er god forsyning av agn, er derfor ogsaa utbyttet for uken meget betydelig; endel fiskere reiser dog hjemover efterhvert. Der var 25 mai tilstede 20 557 mand

paa 4562 baater, derav var der 851 baater paa Vardø, 500 i Mehavn, 410 i Berlevaag, 336 i Baadsfjord, 300 i Kjøllefjord distrikt, 280 i Honningsvaagene, 250 i Finkongkjeilen og et mindre antal i de øvrige vær. Av fiskebaatene var 11 dampskibe, 1578 motorbaater, 593 seilskoiter og resten almindelige aapne baater. Av kjøpefartøier var der tilstede 215 og av kjøpere paa anlæg i land 382. Priserne var sidst i uken lavest i Honningsvaagene med 4—5½ øre pr. kg., og i Kjelvik med endel mindre vær 5 øre. I Mehavn 5½—7, i Vardø 6—7, kun enkelte smaasteder delvis høiere priser, almindeligst omkring 6 øre. Leverholdigheten er omtrent uforandret, tranprocenten i nogen nedgang. Leverprisen var i Mehavn 10—12 øre literen, i Honningsvaagene 6—8 øre ellers almindeligst 8 øre. Fiskevegten er som oftest ogsaa uforandret, dog har enkelte steder begyndt at faa veltigere fisk, naar linefisket foregaar paa dypere vand; saaledes opgives fisken for Vardø i denne uke at veie fra 250 til 400 kg. pr. 100 stk. sløiet torsk. — Vaarfiskets hele fangst er til 25 mai 67 mill. kg., der omgjort paa sædvanlig maate til stykketal utgjør 24.8 mill. stk. Der er hængt 32.7 mill. kg. (12.1 mill. stk.), saltet til klipfisk 25.9 mill. kg., (9.6 mill. stk.), saltet til russefisk 7.4 mill. kg. og hængt til rotskjær 969 900 kg. Av dampmedicintran har man producet 18 187 hl., og av lever til anden tran 17 716 hl.

Av vaarsild er optat i uken 1500 maal, hvorved totalfangsten til 25 mai blir 613 250 maal. Der staar nu intet igjen i nøterne. Efter opsynschefens beretning om vaarsildfisket i 1911 var den samlede fangst da 700 000 maal.

Bankfisket. Til Aalesund kom ind, ifølge „Søndmørsposten“, nogen dampskibe i ukens løp med fangster fra 4000 til noget over 11 000 kg.

diverse fisk, og motorbaater med fra 4000 kg. nedover. Kveite er der temmelig litet av, et dampskib hadde dog faat 2000 kg. Kveite betaltes i Aalesund med 40 øre pr. kg. Til Andenes og Bleik kom i uken til 18 mai ca. 76 000 kg. av samtlige fiskesorter, derav 3000 kg. kveite, som opnaadde fra 30 til 52 øre kg. I Røst deltok endnu kun 3 motorbaater i bankfisket og fik samme uke 7500 kg. lange, brosme og torsk samt litt hyse. Langen var 10, torsken 9 og brosmen 8 øre kg.

Prisen paa Søndmørs-klipfisk var lørdag i Aalesund kr. 7.40 pr. kg.

Endel baater bruker drivgarn efter makrel fra Utsire av langs kysten syd- og østover, men ukens fangst har været liten flere steder. For Kristiansand, hvor 134 baater er i virksomhet, har fangsten dog været meget bra, enkelte nætter fra 10 til 75 snes pr. baat, ialt er der fisket i uken 9500 snes. Varen er pen og stor, og prisen har været fra 3¼ til 6 kr. pr. snes. Ca. 6000 snes er iset og sendt til Kristiania, resten gaat til bruk i byen og omegn.

**Veiret.** Meteorologiske Observatorium beretter:

Paa Syd- og Vestkysten har der blæst vestlige til nordlige vinde. Paa Syd- og Vestkysten har vindstyrken den hele tid været ringe. Vestkysten hadde derimot sterk nordenvind fredag og frisk lørdag. Veiret var paa sidstnævnte kyst temmelig skyet og kjølig de fleste dage.

Det nordenfjeldske har hat varierende vindretninger og dels overskyet veir, dels klarveir. Vindstyrken var for det meste svak.

Ogsaa paa kysterne av vore nordligste landsdele har der hersket rolig veir med skiftende vindretninger. Tem-

peraturforholdene var upaaklagelige. For det meste viste termometret nogen grader høiere end normalt for aars-tiden.

## Telegrammer.

### Skreifsket.

Opdrag 35. Vadsø <sup>21</sup>/<sub>5</sub>: Lørdag Kifjord skøiter lastet. Mandag dypsagn Kiberg 100—350, Vardø 100—900, Havningberg op til 900, Berlevaag 450—1800, Finkongkjeilen 500—750, Sværholt, Temmervik lastet, Skarsvaag op til 1000, liner Vadsø 120—960, skøiter 1100, bedst sydsiden, Bugønes 200—600, Vardø 100—900, skøiter to halinger 1000, skøiter en—to halinger Syltefjordhavet 2000—5000, damper 7000, Havningberg 300—1200, op til 2000, Baadsfjord skøiter 2000—6000, Makur delvis lastet, Kongsfjord skøiter 1700—3800, Berlevaag skøiter en—to halinger 800—5000, Finkongkjeilen smaat, Losvik 200—500, Kvitnes 700—800, Gamvik yderst smaat, Mehavn skøiter 500—3000, Kjøllefjord 800, Dyffjord 100—1800, Skjøtningberg 500—1000, Kjelvik 400—2000, skøite 1000, Honningsvaagene 200—700, skøiter 1400—7000, Skarsvaag, Kamøvær smaat, Gjesvær skøiter en—to halinger 800—2000, Hjelmsø 300—900, motorer 1200, enkelt 3500, Rolfse 220—900, skøiter to halinger 1000—4500, Ingø 500—1200, to skøiter 1500—2000. Fiskepris: Mehavn 7—7<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, lever 9. Sei Honningsvaagene, Sørvær. Agnsildmangel Gjesvær. Amtmanden.

Opdrag 35. Vadsø <sup>22</sup>/<sub>5</sub>: Mandag Nesseby 400. Tirsdag dypsagn Kiberg 50—400, Vardø 200—1300, skøite todøgn Syltefjordhavet 4000, Berlevaag 750—4000, Gamvik 200—1200, Mehavn 1000—5000, Gjesvær 200—1500, skøiter 600—2400, Mefjord skøite Gjesværhavet 3000, Galten enkel 140. Liner Vadsø 50—300, skøiter sørsiden 650—2500, Bugønes 300—500, Kiberg 350—800, Vardø 500—1500, skøiter en—to halinger 800—7000, Havningberg 500—1500, skøiter 3500, Syltefjord 500—1000, skøiter 3000, Baadsfjord skøiter 1800—5000, Kongsfjord skøiter 2100—4200, Berlevaag skøiter 1200—5000, enkel 7000, Finkongkjeilen smaat, enkel 1500, Losvik 200—400, Kvitnes smaat, Gamvik gjennomgaende smaat, skøiter 3000, Mehavn skøiter 600—5000, Kjøllefjord 500—8000, Skjøtningberg 600—3000, Dyffjord lastet, Storfjord 400—1000, Kjelvik 500—2000, to skøiter 3000—4500, Honningsvaagene 300—900, skøiter 800—5000, fra Kamøhavet op til 9000, Skarsvaag 300—1000, Kamøvær 600—3500, Gjesvær skøiter en—to halinger 600—3500, Rolfse 250—800, skøiter 2300—4500, Ingø 600—1700, skøiter 1100—2400, Mefjord skøite 300. Storfjord i Lebesby mængde sild. Fiskepris: Nesseby, Syltefjord, Gamvik, Skarsvaag, Rolfse 6—6<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Vadsø, Bugønes, Baadsfjord, Finkongkjeilen, Kjelvik 6, Vardø, Gjesvær, Ingø 6—7<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Havningberg, Kjøllefjord 6<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Kongsfjord 6—7, Berlevaag 5<sup>1</sup>/<sub>2</sub>—6, Dyffjord, Tana, Losvik, Kvitnes, Dyffjord 5, Mehavn 7—8, Skjøtningberg 5—6, Mefjord, Galten 7. Lever: Berlevaag 8—9, Gamvik, Gjesvær, Galten 7, Mehavn 10—11, Kjøllefjord, Skjøtningberg, Dyffjord 7—9, Skarsvaag 8—10, Rolfse 9, Mefjord 10, øvrig 8 øre. Amtmanden.

Opdrag 35. Vadsø <sup>23</sup>/<sub>5</sub>: Onsdag dypsagn Kiberg 300—1500, Vardø 200—1500, skøiter Syltefjordhavet to—tredøgn 2500—7000, Berlevaag 500—1500, skøiter 800—4000, Finkongkjeilen, Omgangshavet 1000, Gamvik 300—1200, Gjesvær 400—2000, Mefjord skøiter 300. Liner Vadsø 130—800, skøiter sørsiden en—to halinger 650—4800, Bugønes 300—1100, Kiberg 450—900, Vardø 500—1200, skøiter en—to halinger 2000—5000, Havningberg 200—1300, Syltefjord 500—700, skøiter 1000—2500, Baadsfjord skøiter 800—4000, enkel 6500,

Kongsfjord skøiter 2000, flere halinger 7000, Berlevaag skøiter 800—4000, Finkongkjeilen 1300—3000, Gamvik 200—2700, skøiter to halinger op til 3600, Mehavn skøiter en—to halinger 1000—10 000, Kjøllefjord 600—4000, Skjøtningberg 200—3000, Kjelvik 400—1800, Honningsvaagene 200—500, skøiter 1000—7000, Skarsvaag, Kamøvær skøiter 800—3000, Gjesvær skøiter 2000, Hjelmsø 500—1000, motorer 1000—4000, Rolfse 500—1300, skøiter to halinger 2000—7000, Ingø 400—800, Mefjord skøiter 400. Fiskepris: Mehavn 6—7, lever 10—11, Gjesvær 7, lever 7—7<sup>1</sup>/<sub>2</sub>. Amtmanden.

Opdrag 35. Vadsø <sup>24</sup>/<sub>5</sub>: Torsdag Dypsagn Kiberg 400—1100, Vardø skøiter en—to døgn 2000—6000, Berlevaag 100—1400, Gamvik 300—1500, Kistrand 300—400, Opann, Løkvik 400—800, Skarsvaag 600, Gjesvær 400—1500, skøiter 600—2000, Galten 400—500. Liner Vadsø 160—700, Nesseby 200—400, Bugønes 300—600, Kiberg 700—1000, to halinger 2500, Vardø delvis lastet, Havningberg 500, Baadsfjord skøiter 500—8000, damper 1000—4000, Kongsfjord skøiter 2000—6000, Berlevaag skøiter 200—3000, enkel 6000, Finkongkjeilen 500—2000, Dyffjord skøiter 1500, Losvik 200—700, Gamvik 400—1500, skøiter op til 4000, Mehavn skøiter en—to halinger 600—9000, Kjøllefjord 500—6000, Skjøtningberg 200—1600, Oksefjord 2000, Dyffjord 500—2000, Kistrand op til 1000, Kjelvik lastet skøiter 3000, Honningsvaagene skøiter 100—3000, fra Kamøhavet op til 8000, Opann, Løkvik 400—800, Kamøvær 600—1200, skøiter 3000—4000, Skarsvaag 600—1200, Gjesvær 600—1700, skøiter en—to halinger 2000—4000, Hjelmsø 800—2500, skøiter 2500—6500, Rolfse 500—1250, skøiter en—to halinger 2000—4500, Ingø 600—1400, skøiter en—to halinger 1900—3500. Rikt seifiske Kjelvik, Kamøvær. Mangel kjøpere Kjelvik, sandsynlig Honningsvaag. Sild tilstede Karlebotten, Kistrand, stengt Korsfjord, Talvik. Fiskepris: Mehavn 6—6<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, lever 10—12, Kjelvik 4—5, Gjesvær 7—7<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, lever 7—8. Amtmanden.

Opdrag 35. Vadsø <sup>25</sup>/<sub>5</sub>: Torsdag Helnes op til 1200, Fredag dypsagn Kiberg 500—1500, Vardø stormhindret 200—1500, skøiter 600—1300, Havningberg 300—1400, Berlevaag 100—500, Gamvik 300—1200, Mehavn 500—2000. Liner Nesseby 100—800, Vadsø 150—750, skøiter en—to halinger 1300—4000, Bugønes 300—600, Kiberg lastet, Vardø stormhindret 600—1600, skøiter en—to halinger 800—5000, Havningberg 200—1000, Syltefjord 100—700, skøiter op til 1500, Baadsfjord skøiter 300—3000, Kongsfjord skøiter en—flere halinger 2500—4000, Berlevaag skøiter en—flere halinger 300—5000, Finkongkjeilen 300—2200, skøiter to halinger 3000—4000, Gamvik 500—1800, skøiter op til 3000, Mehavn skøiter en—to halinger 1000—9000, enkelte 11 000, Kjøllefjord skøiter 800—9000, Dyffjord lastet, Maasø 600—1000, Torskefjord 400—600, Kjelvik 400—2500, Hjelmsø (Akkerfjord) 800—1600, motorer en—to halinger 1000—6000, Honningsvaagene skøiter 1000—5000, Rolfse 400—1880, skøiter 1870—3000, Ingø 300—1200, skøiter 1000—3000. Garn Bugønes 400—800. Amtmanden.

Opdrag 35. Vadsø <sup>26</sup>/<sub>5</sub>: Opfisket vaarfisket 67 006 800 kg., derav hængt rundfisk 32 657 800, rotskjær 969 700, av saltede parti russebehandlet 7 436 100. Dampmedicintran 15 679 tdr., leverparti 17 716 hl. Leverholdighet Vadsø, Nordvaranger, Kiberg 900, Sydvaranger 850—1400, Vardø 800—1000, Kongsfjord 900—1000, Finkongkjeilen, Lebesby 1000—1200, Mehavn 1100—1200, Kjøllefjord distrikt, Skarsvaag distrikt, Hjelmsø 1200, Kjelvik, Honningsvaagene 1000—1100, Gjesvær 1050, Maasø 1100, Rolfse 1050—1100, Ingø 1100—1300, Galten 1500—2000, Hasvik 1100—1800, øvrig 1000. Fiskepris Nesseby, Baadsfjord 6—6<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Nordvaranger, Vadsø, Sydvaranger, Finkongkjeilen, Løkvik, Maasø 6, Kiberg, Vardø, Gamvik, Hjelmsø, Hammerfest, Galten, Hasvik 6—7, Havningberg, Syltefjord 6<sup>1</sup>/<sub>2</sub>—7,

Kongsfjord, Berlevaag, Kamøvær 5<sup>1</sup>/<sub>2</sub>—6, Dyffjord, Løkvik, Kvitnes, Kjelvik, Helnes, Opann 5, Mehavn 5<sup>1</sup>/<sub>2</sub>—7, Kjøllefjord, Skjøtningberg ?, Lebesby 5—6, Dyffjord 5—5<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Honningsvaagene 4—5<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Gjesvær, Mefjord 7, Rolfse 6<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Ingø, Talvik 7—8, Loppen 10—6, Leverpris Baadsfjord, Berlevaag 8—9, Gamvik 7, Mehavn 10—12, Kjøllefjord distrikt 7—8, Lebesby 7—9, Honningsvaagene 6—8, Hjelmsø, Hammerfest, Loppen 8—10, Rolfse, Mefjord 9, Galten 7, Talvik 9—10, øvrig 8. Baater Kjøllefjord distrikt 300, østenfor 3076, derav Kiberg 139. Vardø 851, Havningberg distrikt 183, Baadsfjord 336, Berlevaag 410, Finkongkjeilen 250, Mehavn 500, vestenfor 1186, derav Kjelvik 113, Honningsvaagene 280, Skarsvaag 101, Gjesvær 114, Hjelmsø 86, Rolfse 34, Ingø 57. Av baatantallet er 1578 motorer, 11 dampskibe, 593 seilskøiter, Indre Syltefjord ingen skøiter, baater mand 20 557, kjøpefartøier Kjøllefjord 22, østenfor 130, derav Baadsfjord 24, Mehavn 76, vestenfor 63, derav Honningsvaagene 33 Gjesvær 17, landkjøpere 382. Fiskevegt Vadsø 190, Kiberg 250, Vardø 250—400, Havningberg 220—250, Syltefjord, Honningsvaagene, Ingø 200—230, Baadsfjord 220, Kongsfjord, Berlevaag 240, Finkongkjeilen 180—250, Gamvik 170—230, Mehavn 180—320, Kjøllefjord 180—220, Skarsvaag 200—320, Gjesvær 200, Hjelmsø 190—200, Rolfse, Galten, Hasvik 170—200. Tranprocent Vadsø 35—40, Vardø 33—36, Havningberg, Baadsfjord, Gamvik, Honningsvaagene 35, Syltefjord 36, Kongsfjord 30, Berlevaag 25, Finkongkjeilen 40, Mehavn 38—43, Kjøllefjord 33—43, Skarsvaag 38, Gjesvær 34—37, Rolfse 49, Ingø 43. Amtmanden.

Opdrag 35. Vadsø <sup>26</sup>/<sub>5</sub>: Lørdag dypsagn Havningberg 800—2000, Syltefjord 1000, Galten 230—300. Liner Vadsø 250—800, skøiter to halinger 2000—3000, Bugønes 450—500, Syltefjord skøiter 2000, Baadsfjord skøiter 300—2500 to—tre halinger op til 5700, Kongsfjord skøiter 600—2300, flere halinger 1250—4000, Mehavn skøiter en—to halinger 1000—9000, Lebesby (Storfjord) 600—1000, Kjelvik enkel 500, Honningsvaagene skøiter 1000—3500, Skarsvaag skøiter 1000—5000, Opann 600—1200, Kamøvær 1200, skøiter 3000—6000, Hjelmsø 1000, motorer 1200—3000, enkel to halinger 7500, Rolfse 530—1200, skøiter en—to halinger 1350—6500, Ingø 500—1200 skøiter 1600, motor 5500. Lodde Gr. Jakobselv, sild i fjord Friarfjord og Storfjord i Lebesby. Agnmangel Kamøvær. Fiskepris Mehavn 5<sup>1</sup>/<sub>2</sub>—6<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, lever 10—11. Mangel kjøpere Skarsvaag. Rikt seifiske Galten. Amtmanden.

Opdrag 35. Vadsø <sup>27</sup>/<sub>5</sub>: Lørdag dypsagn Kiberg smaat, Vardø stormhindret 100—500, skøiter en—todøgn 2500—4500, Berlevaag smaat, Finkongkjeilen, Omgangshavet 1000, Gamvik 200—1500, Gjesvær umisjevt. Liner Kiberg lastet, Vardø stormhindret, delvis lastet, skøiter en—to halinger 1200—8000, Berlevaag skøiter 500—4500, Finkongkjeilen 200—1500, Gamvik 300—1600, skøiter op til 3500, Kjøllefjord 500—6000, Skjøtningberg 200—1050, Gjesvær 400—1600, skøiter en—to halinger 2000—1500. Fiskepris: Vardø 4—6<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Gamvik 5—6, Gjesvær 6—7. Lever: Vardø Gjesvær 8. Amtmanden.

Opdrag 8. <sup>28</sup>/<sub>5</sub>: Landets skreifiske til 25 mai 87.3 mill. stk., hvorav 31.2 hængt, 52.4 saltet til klipfisk, 65 399 hl. dampmedicintran, 25 137 hl. lever, mot:

i 1911	58.5	23.5	32.4	39 059	11 243
i 1910	50.5	18.7	28.7	37 941	16 148
i 1909	52.7	26.8	22.9	47 175	25 835

### Vaarsildfisket.

Opdrag 19. Haugesund <sup>25</sup>/<sub>5</sub>: Vaarsildfisket: Resten av fangsten iaar 1500 maal notsild optat denne uke og iset. Opsynschefen.

**Skotland.**

Opgave over sildefisket paa øst- og vestkysten av Skotland, ved Orknøerne og Shetlandsøerne og paa kysten av Northumberland fra 1 januar til 18 mai 1912 og for samme tid i 1911.

Sted	Total fangst crans		Saltet, ganet tdr.		Eksportert tdr.	
	1912	1911	1912	1911	1912	1911
Northumberland.....	2 560	3 413	—	285	—	—
Østkysten .....	28 593	38 331	2 298	12 990	15 880	16 170
Orknøerne .....	939	136	1 125	—	—	—
Shetlandsøerne .....	16 813	12 465	15 623	9 681	3 737	—
Stornoway .....	20 296	23 216	12 328	15 501	9 181	7 076
Castlebay .....	2 338	5 148	2 616	6 078	—	—
Andre vær paa vestkysten..	14 295	16 625	1 650	1 814	603	—
Glasgow .....	—	—	—	—	4 762	7 783
Ialt	85 834	99 334	35 640	46 349	34 163	31 029

Anm. Vintersild. Indbefattet i ovenstaaende er følgende kvanta for tidsrummet 1 januar—31 mars: Saltet 1912 12 259 tdr., 1911 20 548 tdr. Espportert 1912 9797 tdr., 1911 16 441 tdr.

**St. Petersburg. Sildeimporten til den 2/15 mai 1912**  
(ad sjøveien).

(Meddelelse fra generalkonsulatet i St. Petersburg).

Skibets nation & navn	Lasteplass	Tønder
Norsk dampsk. „Carlotta“	Haugesund	4600 + 1/2
— — „Jotun“	Stornoway	3926 + 133/2
— — „Augusta“	—	3405 + 540/2
— — „Aladdin“	—	5748
— — „Minerva“	Haugesund	3700
Tysk — „Frieda“	Königsberg	595 + 310/2
Norsk — „Schweigaard“	Bergen	3900

**Utenlandske fiskerier.**

Uken 19—25 mai.

**Telegrammer.****Det skotske sildefiske.**

Opslag 4. <sup>28/5</sup>: Skotske sildefiske fra 1/1 til <sup>28/5</sup> saltet 128 379 tønder mot 101 835 ifjor, eksportert 45 863 iaar mot 40 590 ifjor.

**Sardinisket.**

Til Bergens børs telegraferes: Havre <sup>20/5</sup>: Sardinisket begyndt — utbyttet ringe.

**Markedsberetninger m. v.**

Uken 19—25 mai.

**Telegrammer.****Fersksildmarkedet.**

Opslag 2. <sup>22/5</sup>: Fiskeriagent Westergaard telegraferer: Hamburg—Altona: Direkte 1542 kasser vaarsild 10 *M.* kassen.

Opslag 2. <sup>25/5</sup>: Fiskeriagent Westergaard telegraferer: Hamburg—Altona: Uketilførsel 3064 kasser sild, derav 1982 vaarsild 9 1/2—10, 1082 Lerwicksild 9 1/2—10 *M.* kassen.

**Ferskfiskmarkedet.**

Opslag 3. <sup>20/5</sup>: Fiskeriagent Westergaard telegraferer: Hamburg—Altona: Tordenskjold, Kong Sigurd 207 kasser fisk, hyse 14 1/2—18 3/4, kveite 36—70, flyndre 18—30, laks 163—210, ørret 40—115.

Opslag 3. <sup>24/5</sup>: Fiskeriagent Westergaard telegraferer: Hamburg—Altona: Tore Jarl 193 kasser fisk, hyse 9—15, kveite 39—70, flyndre 24—40, laks 150—208, ørret 44—122.

**Klipfiskmarkedet.**

Opslag 5. <sup>28/5</sup>: Konsulen Bilbao telegraferer: Bilbao: Salg 2900 kvintal norsk, beholdning 4200, priser 4700—5000. Santander: Import 1346 norsk, salg 1176, beholdning 350, priser 4900—5000.

Avista kurser: London 26.76, Paris 106.05.

**Konsulatberetninger.**

Fra generalkonsulatet i **Bilbao**, dat. <sup>20/5</sup>: Import og omsætning av klipfisk fra <sup>13/5</sup>—<sup>18/5</sup> 1912, alt pr. kvintal à 50 kg., androg til:

**Bilbao**. Import pr. dampsk. „Santa Cruz“ 9780 norsk og pr. dampskibet „Ripa“ 4440 norsk, samlet import 14 220 norsk. Salg 7620 norsk. Beholdning pr. <sup>18/5</sup> 7100 norsk.

Prisen for 1ste sort opgaves notert til ptas. 47 à 51 for norsk.

**Santander**. Salg 250 norsk. Beholdning pr. <sup>18/5</sup> 180 norsk.

I Santander ingen faste noteringer.

Paa Madrids børs notertes idag:

Pesetas 105.85 pr. 100 frc. a/v l/Paris.  
— 26.72 „ 1 £ „ Lond.

Ifølge meddelelse fra vicekonsulatet i **Vigo** har sardinisket i forrige uke været daarlig, om end en smule bedre end tidligere.

Vicekonsulerne i **Santander** og **Gijon** indberetter, at sardinisket har været daarlig.

Rognsalget har været ubetydelig.

Fra konsulatet i **Neapel** 12 mai:

Fiskemarkedet i Neapel i april—mai. Siden 15 april er hertil ikke ankommet mere fisk, og ventes den første damper fra Norge i midten av denne maaned, men bringer dog ingen store kvantiteter.

Priserne har her i mellemtiden stadig gaat videre nedad, og kunde de her disponible partier kun omsættes med større prisnedsættelse. For ny fisk venter man betydelig billigere priser, og skal der allerede være gjort forretninger paa basis av lire 90—97 pr. 100 kg. cif. Neapel ÷ 2 % disconto for almindelig hollænder.

Ved den av de bergenske eksportører trufne avgjørelse, at der ved alle salg blir at forutbetale telegrafisk 25 % av værdien, vil forretningen for den nye sæson sikkerlig bli vanskeliggjort, da det for kjøperne, som for det meste kjøper i sidste øieblik før en dampers avgang, ikke altid er mulig at foreta den telegrafiske oversendelse. For at lette saken noget paa dette punkt turde det være heldig, at de bergenske huser autoriserte en herværende bank til mottagelse av disse penger, hvilken bank da efterhvert opgir telegrafisk til angjældende hus mottagelsen av pengene. Konsulatet kan ikke befatte sig med mottagelsen av disse penger, saaledes som det ønskedes av nogen kjøpere, som ikke var ute i tide til at sende pengene gjennom en bank, og som veg tilbake for de store oversendelsesomkostninger ved telegram-anvisning.

### Bergens markedspriser for fiskevarer.

Maa ikke opfattes som frit ombord noteringer. (Meddelt av handelsforeningens fhv. sekretær).

Bergen, 25 mai 1912.

Tranmarkedet synes litt fastere. Der er ikke længere sælgere til de seneste priser: Kr. 50 for koldklaret damptran og kr. 43 for uklaret. — Bruntran har været avgitt til kr. 29.50.

Rogn omsættes jevnlig til de gamle priser kr. 26—18—10 for de resp. sorter.

I rundfisk har de første partier Helgelands- og Vesteraalsfisk været omsat til en pris av kr. 8 for samfængt, ukappet vare og kr. 6 for undermaalsfisk.

I klipfisk har bondefisk været betalt med kr. 7 à 6.60 pr. 20 kg.

Paa sildemarkedet holdes vaarsild i ca. kr. 7.

### Markedsberetning om tran.

(Ved W. Theodor Reincke).

Hamburg, 24 mai 1912.

Stemningen paa tranmarkedet er i det hele tat noget fastere. Jeg noterer:

	Brutto-
	salgspriser.
Damptran, koldkl. Lofots <i>M.</i>	56/57
Raamedicintran	55/58
Blank torsketran ... "	50/52
Brunblank do. .... "	47/48
Blank industriel .....	39/40
Brunblank do. .... "	37/38
Brun levertran .....	35/36
Sæltran, lys .....	35/36
Do. brunblank .....	34/35
Do. brun .....	30/31
Sildetrans, lys .....	31/32
Do., brunblank .....	30
Do., brun .....	28
Hvaltran, uraffinert nr. 0	37/38
Do., — " 1	35/36
Do., — " 2	33
Do., — " 3	32
Do., — " 4	30

### Stockholms provisoriske fiskehal. Markedsnotering for tiden 17/5—22/5.

Fiskesorter	Pris i øre		
	Højest	Lavest	Mid-
			dels
Kveite .....	100	90	91
Hyse .....	45	25	38
Kongeflyndre .... "	63	36	45
Laks, fersk .....	335	255	310
Makrel, fersk .....	100	80	86
Do., " .. kasse	2400	1600	1880
Do., " .. snes	800	500	685
Rødspætte .....	65	35	48
Rødtunge .....	25	11	16
Sild, fersk .....	19	17	18
Stenbit .....	45	35	41
Torsk .....	45	21	39
Ræker .....	100	—	100
Hummer, lev. ... snes	2600	2400	2475

Tilgangen uforandret; efterspørselen god; tendensen fast. Omsætning 5430 kg.

### Rapport nr. 18 om skreifisket 1912.

1912 til 25 mai	Torsk i 1 000 stk.	Derav		100 stk. sløiet torsk vegt i kg. leverholdig-het stk. lever i l hl.	Dampmedicintran i hl.	Lever tilovers til andre transorter i hl.	Rogn i hl.	Priser for		Tilstede	
		hængt 1 000 stk.	saltet 1 000 stk.					100 stk. sløiet torsk	lever pr. hl. rogn pr. hl.	kjøpefar-tøier	baater fiskere
Finmarkens Vinterfiske til 25/3 1912 .....	6 978 <sup>1)</sup>	1 658	5 194	—	7 064	2 454	—	—	—	—	—
Samtlige skreifiskerier søn-	55 483	17 440	37 643	—	40 147	4 967	52 270	—	—	—	—
denfor Finmarken ....											
Tilsammen	62 461	19 098	42 837	—	47 211	7 421	52 270	—	—	—	—
Finmarkens vaar- eller loddefiske fra 25/3 .....	24 817 <sup>2)</sup>	12 095	9 609	170—400 800-2000 kg. gir 1 hl. 1 <sup>3)</sup>	18 188	17 716	—	4.8 øre pr. kg.	6—12	215 <sup>4)</sup>	4562 <sup>5)</sup> 20 557
Ialt	87 278	31 193	52 446	—	65 399	25 137	52 270	—	—	—	—
Mot i 1911 til 27/5 .....	58 501	23 536	32 421	—	39 059	11 243	38 426	—	—	—	—
" i 1910 - 28/5 .....	50 544	18 716	28 706	—	37 941	16 148	41 131	—	—	—	—
" i 1909 - 29/5 .....	52 730	26 786	22 943	—	47 175	25 835	42 423	—	—	—	—
" i 1908 - 30/5 .....	44 265	16 280	26 321	—	54 796	24 008	41 695	—	—	—	—
Finmarkens vaar- eller loddefiske i 1911 til 27/5 .	23 860	12 798	8 835	130—500 1000-2000kg. gav 1 hl. l. 140—300	15 300	5 979	—	6-11 øre pr. kg.	10—20	255	3 991 17 375
i 1910 - 28/5 .	18 227	8 788	6 789	900-1700 kg. gav 1 hl. lever	10 294	7 322	—	6-11 øre pr. kg.	6—23	170	4 504 18 344
i 1909 - 29/5 .	15 467	10 844	2 106	1000-1700kg. gav 1 hl. lever	6 321	15 486	—	4-8 1/2 øre pr. kg.	6—13	116	2 938 12 683
i 1908 - 30/5 .	10 937	5 131	4 484	750-1100kg. gav 1 hl. lever	8 332	13 394	—	7-11 øre pr. kg.	7—12	177	3 597 15 369

Tællingen i regelen optat fredag aften, for enkelte distrikter torsdag eller onsdag.

<sup>1)</sup> 18 841 927 kg. fisk omgjort til stk. efter 270 kg. = 100 stk. — <sup>2)</sup> 67 006 800 kg. fisk omgjort til stk. efter 270 kg. = 100 stk. — <sup>3)</sup> Tranprocenten 25—49. — <sup>4)</sup> 382 landkjøpere. — <sup>5)</sup> Herav 1578 motorbaater, 11 fiskedampskibe og 593 seilskøiter.

## Norges utførsel av fiskeprodukter fra 1/1 til 18/5 1912 og i uken, som endte 18/5.

Toldsteder	Vaarsild tdr.	Fetsild og skaa-ret sild tdr.	Storsild tdr.	Nordstj-sild tdr.	Brisling tdr.	Islands-sild tdr.	Klipfisk, norsk kg.	Klipf., is-landsk etc. kg.	Rundfisk kg.	Rot-skjær kg.	Sei kg.	Hyse, rund kg.	Anden tørfisk kg.	Rogn tdr.	D.m. tran tdr.	R.m. tran tdr.	Blank tdr.	Brun-blank tdr.	Brun tdr.	Haa-kjærr. tdr.
Kristiania . . .	75	4 287	25	—	53	25	104 480	—	—	—	46 275	—	—	314	2 523	217	19	162	33	—
Sandefjord . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Kristiansand . . .	770	—	—	—	—	—	515	—	1 800	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Flekkefjord . . .	33	—	—	—	—	—	614	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Stavanger . . .	2 189	1 709	871	—	327	—	—	—	—	—	—	—	680	—	—	—	—	—	—	—
Kopervik . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1 500	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Hagesund . . .	28 624	4 675	100	—	128	1 878	100	—	—	—	100	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Bergen . . .	32 116	37 534	49 754	—	1 132	25	1 847 315	44 249	1 663 553	217 137	656 315	72 825	65 615	4 956	4 381	589	776	1 978	4 706	—
Florø . . .	1 209	1 433	1 937	—	88	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Aalesund . . .	—	—	14 146	—	17	4	5 326 990	—	—	—	3 015	500	—	1 871	8 533	399	44	139	—	—
Kristiansund . . .	198	1 403	29 858	—	—	—	9 450 418	704 062	—	—	263 185	—	—	2 429	—	—	—	—	—	—
Trondhjem . . .	—	21 126	40 376	—	—	—	7 250	—	—	—	328 708	—	—	2 095	100	—	—	—	—	—
Bodø . . .	—	312	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	145	—	—	—	—	—	—
Svolvær . . .	—	2 565	38	—	—	—	—	—	2 100	—	12 350	1 750	—	—	—	—	—	—	—	—
Narvik . . .	—	1 337	52	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Tromsø . . .	—	523	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Hammerfest . . .	—	203	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Vardø . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7 795	26 640	—	—	100	—	—	—	—	—
Vadsø . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9 350	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Andre . . .	398	259	11	—	—	—	1 510	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Ialt	65 612	77 366	137 168	—	1 745	1 932	16 239 192	748 311	2 194 432	255 437	1 570 188	157 450	73 195	11 810	16 013	1 244	839	2 279	5 162	—
I uken	10 363	2 221	409	—	—	—	2 137 857	—	179 201	20 000	13 270	10 750	5 500	1 302	885	72	7	100	74	—

Toldsteder	Hval-tran tdr.	Sæl-tran tdr.	Bottle-nosetran tdr.	Sildetran tdr.	Sild, fersk ks.	Sild, røkt kg.	Makrel, saltet tdr.	Makrel, fersk kg.	Laks, fersk kg.	Levende aal kg.	Anden fersk fisk kg.	Hummer stk.	Fisk, saltet i fartøi kg.	Sildemel kg.	Fiske-guano kg.	Sælskind kg.	Hermetik kg.
Kristiania . . .	23 043	676	—	2 813	1 150	—	646	—	2 216	2 625	16 430	15	—	274 500	—	—	275
Sandefjord . . .	7 653	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Kristiansand . . .	—	—	—	—	10 267	—	7 880	—	796	—	58 501	349 907	—	—	—	—	—
Flekkefjord . . .	—	—	—	—	10 048	—	5	—	128	—	30 140	—	—	—	—	—	—
Stavanger . . .	—	—	—	3 718	8 370	98 758	101	—	20	—	44 656	—	—	2 041 700	50 300	—	6 696 598
Kopervik . . .	—	—	—	—	102	—	—	—	—	—	—	146	—	—	—	—	—
Hagesund . . .	—	—	—	1 242	481 089	23 394	3 534	—	7 246	400	7 246	315	—	440 400	—	—	393 600
Bergen . . .	7	90	—	2 817	34 857	14 800	745	—	405 904	—	405 904	2 441	—	1 060 896	—	2 024	724 830
Florø . . .	—	—	—	—	2 924	—	—	—	44 176	—	44 176	476	—	—	—	—	—
Aalesund . . .	—	30	156	11	30 306	—	—	—	450	—	181 970	954	—	—	—	—	—
Kristiansund . . .	—	—	—	360	40 489	—	—	—	168	—	45 131	—	—	—	—	—	—
Trondhjem . . .	—	—	—	1 315	18 495	—	—	—	1 338	—	740 241	—	—	—	—	—	—
Bodø . . .	—	—	—	458	—	—	—	—	6 597	—	—	—	—	—	—	—	—
Svolvær . . .	—	—	—	780	—	—	—	—	—	—	2 314	—	—	—	—	—	—
Narvik . . .	—	—	—	—	13 305	—	—	—	—	—	2 314	—	—	—	—	—	—
Tromsø . . .	—	615	—	—	—	—	—	—	—	—	100	—	—	—	—	—	—
Hammerfest . . .	—	487	—	—	—	—	—	—	—	—	54 486	—	—	—	—	—	—
Vardø . . .	—	—	—	—	10	—	—	—	—	—	78 738	—	—	—	—	—	—
Vadsø . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	2 973	—	6 220	—	—	—	—	—	—
Andre . . .	15	—	—	405	7 125	—	885	—	67	1 635	46 027	24 025	—	—	—	—	—
Ialt	30 718	1 898	156	13 919	658 537	136 952	13 796	—	22 696	4 860	1 803 798	464 075	2 264 030	1 844	1 295 574	2 024	9 079 578
I uken	1 541	65	—	942	5 306	3 111	1	—	15 633	775	51 368	22 988	1 004 410	178 995	44 000	—	321 936

## Hamburg—Altona fiskeauktioner.

En gros priser. Tilførsel 701 kasser norsk fisk. 96 kasser sild.

	14/5	15/5	17/5	21/5	24/5
Laks..... pr. $\mathcal{F}$	Pf. 186—176	Pf. 186—160	Pf. 205—190	Pf. 210—163	Pf. 208—150
Do. sekunda.....	—	—	—	—	—
Tert.....	—	—	—	—	—
Ørret, stor.....	} 132	110	72—64	115—70	114—100
Do. middels.....		125—80	90—80	101—70	122—100
Do. smaa.....		60	50—41	68—40	75—44
Kveite, stor 30 $\mathcal{F}$ opover	33—29	37—29	47—33	58—36	59—39
Do. stormidd. 22—30 $\mathcal{F}$	34—27	34—47	55—45	63—46	63—52
Do. middels 10—22 $\mathcal{F}$	45—30	52—40	62—50	70—58	70—63
Kveitebarn 8 $\mathcal{F}$ nedover	33—18	38—23	61—20	61—25	45—27
Hyse, stor.....	23—25	20—18	} 20	18 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> —14 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	15—9
Do. smaa.....	18	16—14		15 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> —13	12 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> —8
Do. sekunda.....	—	—	—	—	—
Flyndre, stor.....	10	27—22	20—17	—	—
Do. middels.....	10—8	20—11	18—13	30—22	40—31
Do. smaamiddels...	23—11	25—13	16—15	20—25	38—31
Do. smaa.....	20—11	24—17	21—15	20—18	31—24
Pigvar.....	—	20 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	—	—	—
Rognkjeks.....	—	71	—	—	—
Lyr.....	—	—	—	—	—
Rødtunger.....	—	—	—	—	—
Ræker.....	—	—	—	—	—
Torsk.....	—	—	—	—	—
Hummer.....	—	—	—	237—227	251—221
Makrel..... pr. styk	—	—	—	—	—
Storsild..... pr. kasse	<i>M.</i> —	<i>M.</i> —	<i>M.</i> —	<i>M.</i> —	<i>M.</i> —
Do. sekunda.....	—	—	—	—	—
Vaarsild.....	11—10 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	—	10 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> —10	—	—
Fetsild.....	—	—	—	—	—
Smaasild.....	—	—	—	—	—
Østlandssild.....	—	—	—	—	—
Svensksild.....	—	—	—	—	—
Skotsksild.....	—	—	—	—	—

Hamburg, 25 mai.

Westergaard.

## General-rapport om de større norske fiskerier (Norwegian Fisheries).

Hvad der fiskes i uken, men anmeldes forsent til at komme med, optages i følgende ukes rapport.  
(Quantities reported too late to be included in the report for this week are added to totals for next week.)

	Kvantum for uken til 25/5 1912	Total- kvantum til 25/5 1912
A. Skrei (torske) fisket (Cod Fishery), januar—juni..... mill. st. (pieces)	5.4	87.3
Dampmedicintran (Cod liver oil)..... hl.	4 051	65 399
Lever tilovers til anden tran (Liver for other oils)..... hl.	3 316	25 137
B. Sildefiskerierne (Herring Fisheries):		
1. Vaarsildefisket (Spring Herring), februar—mars..... maal à 150 liter	1 500	613 250
2. Fetsildfisket juli—desember <sup>1)</sup> ..... tdr., saltet, fiskepakket (Fat Herring) (Barrels, salted, seapacked)	0	0
3. Storsildfisket (Large Herring), oktober, desember, februar:		
a) for vestlandet (the West Coast)..... maal à 150 liter	0	231 250
b) for østlandet (the South Coast)..... maal à 150 liter	0	1 100
4. Drivgarnsfisket i Nordsjøen, juni—desember <sup>1)</sup> ..... tdr., saltet, fiskepakket (Fishing by drifters in the North-Sea) (Barrels, salted, seapacked)	0	0
5. Islandssild indkommet til norske havne..... tdr., saltet, fiskepakket (Herring from Iceland landed in Norway) (Barrels, salted, seapacked)	0	0
C. Makrelfisket ved dorgere i Nordsjøen saltet for Amerika <sup>2)</sup> ..... tønner i fiskepakning (Seapacked mackerel landed in Norway from the North-Sea, salted for export to America)	0	0

<sup>1)</sup> Al sild forbrukt fersk er ikke medregnet. (All Herring used fresh is not included.)

<sup>2)</sup> Al makrel, som er forbrukt fersk, eksportert i is eller saltet rund for det skandinaviske marked, er ikke medregnet. (All mackerel, used fresh or exp. in ice or salted for the Scandinavian market, is not included.)